Verordnungsblatt
für das Generalgouvernement

Dziennik Rozporządzeń
dla Generalnego Gubernatorstwa

1942 | Ausgegeben zu Krakau, den 10. Juni 1942
Wydano w Krakau, dnia 10 czerwca 1942 r. | Nr. 46

Tag dzień | Inhalt / Treść | Seite strona

Verordnung

über die Nachprüfung von rechtskräftigen Entscheidungen des Patentamts in Warschau.

Vom 27. Mai 1942.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich im Einvernehmen mit dem Reichsminister der Justiz:

§ 1

Die Nachprüfung rechtskräftiger Entscheidungen des Patentamts in Warschau erfolgt, wenn ein öffentliches Interesse an der Nachprüfung besteht.

§ 2

Die Nachprüfung kann nur der Dirigent für das Patentamt binnen eines Jahres nach Eintritt der Rechtskraft anordnen.

Rozporządzenie

o sprawdzaniu prawomocnych rozstrzygnięć Urzędu Patentowego w Warschau.

Z dnia 27 maja 1942 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a z dnia 12 października 1939 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. I str. 2077) rozporządzam w porozumieniu z Ministrem Sprawiedliwości Rzeszy:

§ 1

Sprawdzanie prawomocnych rozstrzygnięć Urzędu Patentowego w Warschau ma miejsce, jeżeli tego wymaga interes publiczny.

§ 2

Sprawdzenie może zarządzić tylko Dyrygent dla Urzędu Patentowego w ciągu roku po prawomocności.

§ 3

Zur Nachprüfung wird bei dem Deutschen Obergericht in Warschau ein Patentgerichtshof gebildet, der mit drei Richtern besetzt ist. Den Vorsitz führt der Dirigent für das Patentamt. Die Beisitzer werden auf seinen Antrag vom Leiter des Deutschen Obergerichts in Warschau aus den Richtern dieses Gerichts oder vom Präsidenten des Reichspatentamts in Berlin aus den Mitgliedern des Reichspatentamts bestimmt.

§ 4

Der Patentgerichtshof kann die Entscheidung bestätigen oder in der Sache anderweit entscheiden. Ist die nachgeprüfte Entscheidung ein Beschluß, so entscheidet der Patentgerichtshof durch Beschluß, sonst nach erneuter Verhandlung durch Urteil. Im übrigen bestimmt der Patentgerichtshof sein Verfahren nach freiem Ermessen unter Berücksichtigung der Lage des einzelnen Falles.

§ 5

(1) Ist die Entscheidung des Patentamts beim Inkrafttreten dieser Verordnung bereits rechtskräftig, so läuft die Frist für die Anordnung der Nachprüfung vom Inkrafttreten dieser Verordnung. Das gilt nur für Entscheidungen, deren Rechtskraft nach dem 31. Juli 1938 eingetreten ist.

(2) In besonders wichtigen Fällen, in denen das Interesse des deutschen Volkes durch die Entscheidung berührt ist, kann auch die Nachprüfung früher rechtskräftig gewordener Entscheidungen angeordnet werden.

Krakau, den 27. Mai 1942.

Der Generalgouverneur
In Vertretung
Bühler

§ 3

Do sprawdzania tworzy się przy Wyższym Sądzie Niemieckim w Warschau Sąd Patentowy, w składzie trzech sędziów. Przewodniczy Dyrygent dla Urzędu Patentowego. Na jego wniosek wyznacza ławników Kierownik Wyższego Sądu Niemieckiego w Warschau spośród sędziów tegoż sądu lub Prezydent Urzędu Patentowego Rzeszy w Berlin spośród członków Urzędu Patentowego Rzeszy.

§ 4

Sąd Patentowy może rozstrzygnięcie zatwierdzić lub inaczej rozstrzygnąć. Jeżeli sprawdzone rozstrzygnięcie jest uchwałą, to Sąd Patentowy rozstrzyga uchwałą, zresztą po ponownej rozprawie orzeczeniem. Poza tym postanawia Sąd Patentowy o toku postępowania według swobodnego uznania, uwzględniając przy tym stan poszczególnego wypadku.

§ 5

(1) Jeżeli w chwili wejścia w życie niniejszego zarządzenia rozstrzygnięcie Urzędu Patentowego jest już prawomocne, to termin do zarządzenia sprawdzenia biegnie od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Odnosi się to tylko do rozstrzygnięć, których prawomocność nastąpiła po dniu 31 lipca 1938 r.

(2) W szczególnie ważnych wypadkach, w których interes Narodu Niemieckiego jest przez rozstrzygnięcie dotknięty, może być również zarządzone sprawdzenie poprzednio uprawomocnionych rozstrzygnięć.

Krakau, dnia 27 maja 1942 r.

Generalny Gubernator
W zastępstwie
Bühler

Devisenanordnung Nr. 22.

Vom 21. Mai 1942.

Betrifft: **Verbot des Handels mit Postwertzeichen bestimmter Länder.**

Auf Grund des § 20 der Devisenverordnung für das Generalgouvernement vom 15. November 1939 (VBlGG. S. 44) ordne ich an:

§ 1

Der Verkauf und Erwerb sowie die Zurschaustellung von ungebrauchten und gestempelten Postwertzeichen aller Art (sowohl einzeln als auch in Sammlungen oder Paketen) der nachstehenden Länder und Ausgaben ist verboten:

1. Ägypten
   a) alle Freimarken ab Ausgabe 1939,
   b) alle Flugpostmarken, Dienstmarken und Portomarken ab Ausgabe 1938,
   c) alle Ausgaben der Britisch-ägyptischen Feldpost.
2. Australien
   a) alle Freimarken, Flugpostmarken und Dienstmarken ab Ausgabe 1937,
   b) alle Portomarken ab Ausgabe 1938.

Zarządzenie dewizowe Nr. 22.

Z dnia 21 maja 1942 r.

Dotyczy: **zakazu handlowania znaczkami pocztowymi pewnych krajów.**

Na podstawie § 20 rozporządzenia dewizowego dla Generalnego Gubernatorstwa z dnia 15 listopada 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 44) zarządzam:

§ 1

Zakazuje się sprzedaży i nabywania jako też wystawiania na pokaz nie używanych i stemplowanych znaczków pocztowych wszelkiego rodzaju (zarówno pojedynczo jak w zbiorach lub paczkach) następujących krajów i wydań:

1. Egipt
   a) wszystkie znaczki opłaty pocztowej od wydania 1939,
   b) wszystkie znaczki lotnicze, znaczki służbowe i znaczki dopłaty od wydania 1938,
   c) wszystkie wydania brytyjsko-egipskiej poczty polowej.
2. Australia
   a) wszystkie znaczki opłaty pocztowej, znaczki lotnicze i znaczki służbowe od wydania 1937,
   b) wszystkie znaczki dopłaty od wydania 1938.

3. Britisch-Indien
   a) alle Freimarken und Dienstmarken mit dem Bilde König Georgs VI.,
   b) alle übrigen Ausgaben seit 1937, ferner alle Ausgaben der Indischen Eingeborenen-Staaten seit 1937.
4. Britische Besitzungen, Kolonien, Protektorate und Mandate
   a) alle Ausgaben mit dem Bilde König Georgs VI.,
   b) alle übrigen Ausgaben seit 1937.
5. Costa Rica
   alle Ausgaben seit 1937.
6. Dominikanische Republik
   alle Ausgaben seit 1937.
7. Französische Kolonien
   alle sogenannten „De-Gaulle"-Ausgaben.
8. Großbritannien
   a) alle Ausgaben mit dem Bilde König Georgs VI.,
   b) alle übrigen Ausgaben seit 1937.
9. Guatemala
   alle Ausgaben seit 1937.
10. Haiti
    alle Ausgaben seit 1937.
11. Honduras
    alle Ausgaben seit 1937.
12. Irak
    alle Ausgaben seit 1937.
13. Kanada
    alle Ausgaben seit 1935.
14. Kuba
    alle Ausgaben seit 1937.
15. Neuseeland einschließlich der dazugehörenden Gebiete wie Niue usw.
    a) alle Freimarken, Flugpostmarken und Dienstmarken ab Ausgabe 1935,
    b) die sogenannten Stamp-Duty-Marken ab Ausgabe 1931/32,
    c) alle Portomarken ab Ausgabe 1939.
16. Nikaragua
    alle Ausgaben seit 1937.
17. Panama
    alle Ausgaben seit 1937.
18. Philippinen
    alle Ausgaben der USA-Verwaltung seit 1937.
19. Südafrika einschließlich Südwestafrika
    a) alle Freimarken und Dienstmarken ab Ausgabe 1930/32,
    b) alle Portomarken ab Ausgabe 1933/34.
20. Sudan
    a) alle Freimarken ab Ausgabe 1921/22,
    b) alle Flugpostmarken ab Ausgabe 1931,
    c) alle Dienstmarken ab Ausgabe 1936,
    d) alle Portomarken ab Ausgabe 1927/28.
21. Sowjet-Union
    alle Ausgaben seit 1921.
22. Tannu-Tuwa
    alle Ausgaben.
23. Vereinigte Staaten von Amerika
    a) alle Freimarken ab Ausgabe 1938 (Michel Nr. 420),

3. Indie brytyjskie
   a) wszystkie znaczki opłaty pocztowej i znaczki służbowe, z wizerunkiem króla Jerzego VI,
   b) wszystkie inne wydania od 1937, ponadto wszystkie wydania indyjskich państw tubylczych od 1937.
4. Brytyjskie posiadłości, kolonie, protektoraty i mandaty
   a) wszystkie wydania z wizerunkiem króla Jerzego VI,
   b) wszystkie inne wydania od 1937.
5. Costa-Rica
   wszystkie wydania od 1937.
6. Republika Dominikańska
   wszystkie wydania od 1937.
7. Kolonie francuskie
   wszystkie wydania tzw. „De Gaulle".
8. Wielka Brytania
   a) wszystkie wydania z wizerunkiem króla **Jerzego VI,**
   b) wszystkie inne wydania od 1937.
9. Guatemala
   wszystkie wydania od 1937.
10. Haiti
    wszystkie wydania od 1937.
11. Honduras
    wszystkie wydania od 1937.
12. Irak
    wszystkie wydania od 1937.
13. Kanada
    wszystkie wydania od 1935.
14. Kuba
    wszystkie wydania od 1937.
15. Nowa Zelandia łącznie z przynależnym obszarami jak Niue itd.
    a) wszystkie znaczki opłaty pocztowej, znaczki lotnicze i znaczki służbowe od wydania 1935,
    b) tak zwane znaczki Stamp-Duty od wydania 1931/32,
    c) wszystkie znaczki dopłaty od wydania 1939.
16. Nikaragua
    wszystkie wydania od 1937.
17. Panama
    wszystkie wydania od 1937.
18. Filipiny
    wszystkie wydania administracji USA od 1937.
19. Południowa Afryka łącznie z Afryką południowo-zachodnią
    a) wszystkie znaczki opłaty pocztowej i znaczki służbowe od wydania 1930/32,
    b) wszystkie znaczki dopłaty od wydania 1933/34.
20. Sudan
    a) wszystkie znaczki opłaty pocztowej od wydania 1921/22,
    b) wszystkie znaczki lotnicze od wydania 1931,
    c) wszystkie znaczki służbowe od wydania 1936,
    d) wszystkie znaczki dopłaty od wydania 1927/28.
21. Związek Sowiecki
    wszystkie wydania od 1921.
22. Tannu — Tuwa
    wszystkie wydania.
23. Stany Zjednoczone Ameryki
    a) wszystkie znaczki opłaty pocztowej od wydania 1938 (Michel Nr. 420),

b) alle Flugpostmarken ab Ausgabe 1937 (Michel Nr. 20),
c) alle Portomarken ab Ausgabe 1930/31 (Michel Nr. 49).

24. Alle Ausgaben der sogenannten Emigranten-Regierung in London, z. B.
die sogenannten polnischen Seepostmarken (1942),
die „Prins-Bernhard-Fond"-Marken (Nederland zal herrijzen) der niederländischen Kolonien und alle Ausgaben von Curaçao und Surinam ab 1941,
die sogenannten Luxemburger Emigranten-Marken (Intellektuellen-Marken) von 1935.

§ 2

Das Verbot des § 1 gilt nur für den gewerblichen Handel mit Postwertzeichen.

§ 3

Meine Anordnung Nr. 16 vom 11. Juli 1941 (VBlGG. S. 432) über die Ein- und Ausfuhr von Postwertzeichen wird von dieser Anordnung nicht berührt.

§ 4

Diese Anordnung tritt am Tage der Verkündung in Kraft.

Krakau, den 21. Mai 1942.

**Der Leiter
der Abteilung Devisen und Außenwirtschaft
in der Hauptabteilung Wirtschaft
in der Regierung des Generalgouvernements
Tetzner**

b) wszystkie znaczki lotnicze od wydania 1937 (Michel Nr. 20),
c) wszystkie znaczki dopłaty od wydania 1930/31 (Michel Nr. 49).

24. Wszystkie wydania tak zwanych rządów emigracyjnych w Londynie np.:
tak zwane polskie morskie znaczki pocztowe (1942),
znaczki „Prins-Bernhard-Fond" (Nederland zal herrijzen) holenderskich kolonij i wszystkie wydania Curaçao i Surinam od 1941,
tak zwane luksemburskie znaczki emigracyjne (znaczki intelektualistów) z 1935.

§ 2

Zakaz § 1 obowiązuje tylko dla przemysłowego handlu znaczkami pocztowymi.

§ 3

Zarządzenie niniejsze nie naruszą mojego zarządzenia Nr. 16 z dnia 11 lipca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 432) o przywozie i wywozie znaczków pocztowych.

§ 4

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Krakau, dnia 21 maja 1942 r.

**Kierownik
Wydziału Dewizowego i Gospodarki Zagranicznej
w Głównym Wydziale Gospodarki
Rządu Generalnego Gubernatorstwa
Tetzner**

Anordnung Nr. 5

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

Vom 28. Mai 1942.

Auf Grund des § 2 Nr. 2 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) ordne ich mit Zustimmung der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Wirtschaft) an:

§ 1

(1) Die Herstellung von Seifenersatz- und Waschhilfsmitteln, insbesondere auch von Einweich-, Enthärtungs- und Spülmitteln aller Art sowie von sonstigen Erzeugnissen, welche ihrer Aufmachung und Anpreisung nach beim Verbraucher den Eindruck eines solchen Mittels erwecken können, bedarf der Genehmigung der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

(2) Die Genehmigung kann unter Bedingungen und Auflagen erteilt werden. Sie kann jederzeit widerrufen werden.

§ 2

Fette, die zur menschlichen Ernährung geeignet sind, und solche fetthaltigen Rohstoffe, die zur Herstellung von Nahrungsmitteln verwendet werden können, dürfen zu Seifenersatz- und Waschhilfsmitteln sowie anderen fetthaltigen Reinigungsmitteln nur verarbeitet werden, wenn sie von der

Zarządzenie Nr. 5

Kierownika Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 28 maja 1942 r.

Na podstawie § 2 p. 2 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) zarządzam za zgodą Rządu Generalnego Gubernatorstwa (Głównego Wydziału Gospodarki):

§ 1

(1) Wyrób surogatów mydła i pomocniczych środków do prania, w szczególności także wszelkiego rodzaju środków do namaczania, zmiękczania i płukania, jak również innych produktów, które swoją formą zewnętrzną i reklamą mogą wywołać u konsumenta wrażenie takiego środka. wymaga zezwolenia Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

(2) Zezwolenie może być udzielone pod warunkami i z nałożeniem zleceń. Może być ono każdocześnie cofnięte.

§ 2

Tłuszcze, nadające się do wyżywienia ludzi oraz surowce zawierające tłuszcz, które mogą być używane do wyrobu artykułów żywnościowych, wolno przerabiać na surogaty mydła i pomocnicze środki do prania, jako też na inne zawierające tłuszcz środki do czyszczenia tylko wówczas, jeżeli Rząd

Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Ernährung und Landwirtschaft) zur Verwendung für technische Zwecke freigegeben sind.

§ 3

(1) Der Antrag auf Erteilung der Genehmigung ist bei der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement oder einer von dieser bestimmten Stelle in doppelter Ausfertigung einzureichen.

(2) Der Antrag hat genaue Angaben über die Zusammensetzung des Mittels und eine Kostenberechnung mit dem Preis ab Fabrik zu enthalten. Ein Stück oder eine Packungseinheit des Mittels ist in der Aufmachung, in welcher es in den Verkehr gebracht wird oder gebracht werden soll, beizufügen.

§ 4

Änderungen der Zusammensetzung und Aufmachung eines genehmigten Mittels bedürfen der erneuten Genehmigung.

§ 5

Die Verpackung der Mittel muß den Namen und Wohnsitz des Erzeugers sowie die Bezeichnung „Waschhilfsmittel" usw. tragen.

§ 6

Wer die Genehmigung nach § 1 nicht erhält, darf über Vorräte an Roh-, Halb- und Fertigwaren durch Rechtsgeschäfte nur mit Genehmigung des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement verfügen. Verfügungen, die diesem Verbot widersprechen, sind nichtig. Der rechtsgeschäftlichen Verfügung steht eine Verfügung im Wege der Zwangsvollstreckung, insbesondere die Vollziehung eines Arrestes oder einer einstweiligen Verfügung, gleich.

§ 7

Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung werden gemäß § 5 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) in der Fassung des Artikels 2 der Verordnung zur Änderung von Strafbestimmungen vom 16. Juli 1941 (VBlGG. S. 429) bestraft.

§ 8

Diese Anordnung tritt am 15. Juni 1942 in Kraft.

Krakau, den 28. Mai 1942.

**Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement
Dr. Schüle**

Generalnego Gubernatorstwa (Główny Wydział Wyżywienia i Rolnictwa) zezwoli na ich użycie do celów technicznych.

§ 3

(1) Wniosek o udzielenie zezwolenia należy złożyć w podwójnym wygotowaniu w Urzędzie Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie lub w oznaczonej przez niego placówce.

(2) Wniosek winien zawierać dokładne dane o składzie środka oraz obliczenie kosztów wraz z ceną loco fabryka. Dołączyć należy jedną sztukę lub jednostkę pakunkową środka o formie zewnętrznej, w której będzie lub ma być oddana do obrotu.

§ 4

Zmiany w składzie i formie zewnętrznej dopuszczonego środka wymagają ponownego zezwolenia.

§ 5

Na opakowaniu środków musi być zamieszczone nazwisko i siedziba producenta, jak również oznaczenie „pomocniczy środek do prania" itd.

§ 6

Kto nie otrzyma zezwolenia według § 1, może w drodze czynności prawnych rozporządzać zapasami surowców, półwyrobów i gotowych wyrobów tylko za zezwoleniem Kierownika Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie. Rozporządzenia, sprzeciwiające się niniejszemu zakazowi, są nieważne. Na równi z rozporządzeniem w drodze czynności prawnej stoi rozporządzenie w drodze egzekucji, w szczególności wykonanie kary aresztu lub tymczasowego zarządzenia.

§ 7

Wykroczenia przeciwko niniejszemu zarządzeniu podlegają karze stosownie do § 5 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) w brzmieniu artykułu 2 rozporządzenia celem zmiany postanowień karnych z dnia 16 lipca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 429).

§ 8

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 czerwca 1942 r.

Krakau, dnia 28 maja 1942 r.

**Kierownik
Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie
Dr Schüle**

Anordnung Nr. 6

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

Vom 28. Mai 1942.

Auf Grund des § 2 Nr. 2 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement

Zarządzenie Nr. 6

Kierownika Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 28 maja 1942 r.

Na podstawie § 2 p. 2 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia

vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) ordne ich mit Zustimmung der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Wirtschaft) an:

§ 1

(1) Die gewerbsmäßige Verarbeitung von pflanzlichen oder tierischen Ölen und Fetten, soweit sie zur Verwendung für technische Zwecke freigegeben sind, und deren Fettsäuren, synthetischen Fettsäuren, Firnissen, Standölen, Tallölen und Tallölerzeugnissen sowie natürlichen und künstlichen Harzen zu Leinölfirnis oder zu Erzeugnissen, die Leinölfirnis ganz oder teilweise als Anstrichmittel ersetzen sollen, bedarf der Genehmigung der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

(2) Der Antrag auf Erteilung der Genehmigung ist bei der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement in doppelter Ausfertigung einzureichen. Er hat genaue Angaben über die Zusammensetzung des Erzeugnisses in Hundertsätzen zu enthalten.

(3) Die Genehmigung wird für das angemeldete Erzeugnis erteilt. Änderungen der Zusammensetzung bedürfen einer neuen Genehmigung.

(4) Die Genehmigung kann unter Bedingungen und Auflagen erteilt werden. Sie kann jederzeit widerrufen werden.

§ 2

Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung werden gemäß § 5 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) in der Fassung des Artikels 2 der Verordnung zur Änderung von Strafbestimmungen vom 16. Juli 1941 (VBlGG. S. 429) bestraft.

§ 3

Diese Anordnung tritt am 15. Juni 1942 in Kraft.

Krakau, den 28. Mai 1942.

**Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement
Dr. Schüle**

9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) zarządzam za zgodą Rządu Generalnego Gubernatorstwa (Głównego Wydziału Gospodarki):

§ 1

(1) Przemysłowa przeróbka olejów i tłuszczów roślinnych lub zwierzęcych, o ile zezwolono na ich użycie do celów technicznych, i których kwasy tłuszczowe, syntetyczne kwasy tłuszczowe, pokosty, oleje zgęszczone, oleje talowe oraz produkty oleju talowego, jako też naturalne i sztuczne żywice do pokostu lnianego lub do produktów, które jako środki do lakierowania, całkowicie lub częściowo mogą zastąpić pokost lniany, wymaga zezwolenia Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

(2) Wniosek o udzielenie zezwolenia należy złożyć w podwójnym wygotowaniu w Urzędzie Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie. Winien on zawierać dokładne dane o składzie produktu w stawkach procentowych.

(3) Zezwolenia udziela się dla zgłoszonego produktu. Zmiany w składzie wymagają nowego zezwolenia.

(4) Zezwolenie może być udzielone pod warunkami i z nałożeniem zleceń. Może być ono każdocześnie cofnięte.

§ 2

Wykroczenia przeciwko niniejszemu zarządzeniu podlegają karze stosownie do § 5 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) w brzmieniu artykułu 2 rozporządzenia celem zmiany postanowień karnych z dnia 16 lipca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 429).

§ 3

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 czerwca 1942 r.

Krakau, dnia 28 maja 1942 r.

**Kierownik
Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi
w Generalnym Gubernatorstwie
Dr Schüle**

Anordnung Nr. 7

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

Vom 28. Mai 1942.

Auf Grund des § 2 Nr. 2 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) ordne ich mit Zustimmung der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Wirtschaft) an:

§ 1

Die gewerbsmäßige Herstellung von Lackerzeugnissen bedarf für jede Produktionsstätte der Genehmigung der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

Zarządzenie Nr. 7

Kierownika Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 28 maja 1942 r.

Na podstawie § 2 p. 2 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) zarządzam za zgodą Rządu Generalnego Gubernatorstwa (Głównego Wydziału Gospodarki):

§ 1

Przemysłowa produkcja wyrobów lakierniczych wymaga dla każdego miejsca produkcji zezwolenia Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

§ 2

Lackerzeugnisse im Sinne des § 1 sind flüssige oder halbfeste Anstrichmittel, die nach dem Auftragen auf die Oberfläche von Gegenständen einen Film ergeben.

§ 3

Als Herstellung von Lackerzeugnissen gilt auch die Vermischung und Vermahlung fertiger oder halbfertiger Lackerzeugnisse miteinander sowie mit Lackrohstoffen, Halbfabrikaten und Trockenfarben.

§ 4

Der Antrag auf Erteilung der Genehmigung ist bei der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement in doppelter Ausfertigung einzureichen.

§ 5

Vorrätige Rohstoffe dürfen nur mit Genehmigung der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement zur Herstellung von Lackerzeugnissen aufgebraucht werden.

§ 6

Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung werden gemäß § 5 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) in der Fassung des Artikels 2 der Verordnung zur Änderung von Strafbestimmungen vom 16. Juli 1941 (VBlGG. S. 429) bestraft.

§ 7

Diese Anordnung tritt am 15. Juni 1942 in Kraft.

Krakau, den 28. Mai 1942.

Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement
Dr. Schüle

§ 2

Wyrobami lakierniczymi w rozumieniu § 1 są płynne lub półpłynne środki do lakierowania, które po nałożeniu na powierzchnię przedmiotów wydają błonę.

§ 3

Za produkcję wyrobów lakierniczych uważa się również zmieszanie i zmielenie gotowych lub półgotowych wyrobów lakierniczych ze sobą, jak również z surowcami do produkcji lakierów, półfabrykatami i farbami suchymi.

§ 4

Wniosek o udzielenie zezwolenia należy złożyć w podwójnym wygotowaniu w Urzędzie Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

§ 5

Surowców zapasowych zużywać wolno do produkcji wyrobów lakierniczych tylko za zezwoleniem Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

§ 6

Wykroczenia przeciw zarządzeniu podlegają karze stosownie do § 5 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) w brzmieniu arytkułu 2 rozporządzenia celem zmiany postanowień karnych z dnia 16 lipca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 429).

§ 7

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 czerwca 1942 r.

Krakau, dnia 28 maja 1942 r.

Kierownik
Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie
Dr Schüle

Anordnung Nr. 8

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

Vom 28. Mai 1942.

Auf Grund des § 2 Nr. 2 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) ordne ich mit Zustimmung der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Wirtschaft) an:

§ 1

Die nachfolgenden Bestimmungen gelten für die Herstellung, Verarbeitung, Lieferung und den Verbrauch von Kitten und Anstrichmitteln (einschließlich Spachtelmasse und Porenfüller), die folgende Stoffe enthalten:

Pflanzliche und tierische Öle und Fette, soweit sie zur Verwendung für technische Zwecke freigegeben sind, und deren Fettsäuren, synthetische Fettsäuren, Firnisse, Standöle, Tallöl und Tallöl-Erzeugnisse, sowie Lack-Rohstoffe und Zwischen-Erzeugnisse (z. B. Binder und Kunstharze), die unter Mitverwendung der vorgenannten Stoffe hergestellt sind.

Zarządzenie Nr. 8

Kierownika Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 28 maja 1942 r.

Na podstawie § 2 p. 2 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) zarządzam za zgodą Rządu Generalnego Gubernatorstwa (Głównego Wydziału Gospodarki):

§ 1

Poniższe postanowienia mają zastosowanie do wyrobu, przeróbki, dostawy i zużycia kitów i środków malarskich (włącznie ze szpachlówką i zapełniaczem porów) zawierających następujące substancje:

oleje roślinne i zwierzęce oraz tłuszcze, o ile zezwolono na ich użycie do celów technicznych, i ich kwasy tłuszczowe, syntetyczne kwasy tłuszczowe, pokosty, oleje zgęszczone, oleje talowe i wytwory oleju talowego jak również surowce do wyrobu lakierów i wytwory pośrednie (np. spoiwa i sztuczne żywice), które wyrabia się przy współużyciu wyżej wymienionych substancyj.

§ 2

1. Kitt, der die im § 1 genannten Stoffe enthält, darf nur verwendet werden für Verglasungen auf Holz und für senkrechte Verglasungen auf Eisenkonstruktionen. Die Bewirtschaftungsstelle kann über den Höchst- oder Mindestgehalt an Bindemitteln sowie den Anteil der dabei zur Verwendung kommenden in § 1 genannten Stoffe Bestimmungen treffen.
2. Für Dachverglasungen auf Eisenkonstruktionen darf nur Kitt verwendet werden, der keinen der in § 1 genannten Stoffe enthält (Dachkitt).

§ 3

1. Anstrichmittel, welche die im § 1 genannten Stoffe enthalten, dürfen nicht verwendet werden für
   a) Bauwerke aller Art und ihre Teile (innen und außen); hierzu gehören auch Baracken, Schuppen, Lauben, Buden, Verkaufsstände, Überdachungen, Zäune und Flanken. Ausgenommen hiervon sind neue, ungestrichene Außenfenster und Außentüren von massiven Bauten und von Wohnbaracken, soweit sie unmittelbar der Witterung ausgesetzt sind. In diesen Fällen ist ein zweimaliger Anstrich zulässig;
   b) Möbel aller Art.
2. Bei dem Anstrich von Bauwerken aus Eisen, Stahl oder sonstigen Metallen dürfen die Metallteile nur einen Grund- und einen Deckanstrich erhalten.

§ 4

Der Hersteller und Lieferer hat die im § 1 genannten Lack-Rohstoffe und Zwischen-Erzeugnisse sowie die unter Verwendung der dort genannten Stoffe hergestellten Anstrichmittel als ölhaltig zu kennzeichnen.

§ 5

Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung werden gemäß § 5 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) in der Fassung des Artikels 2 der Verordnung zur Änderung von Strafbestimmungen vom 16. Juli 1941 (VBlGG. S. 429) bestraft.

§ 6

Diese Anordnung tritt am 15. Juni 1942 in Kraft.

Krakau, den 28. Mai 1942.

**Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle für chemische
Erzeugnisse im Generalgouvernement
Dr. Schüle**

§ 2

1. Kitu, zawierającego wymienione w § 1 substancje, wolno używać tylko do oszkleń w drzewie i do oszkleń pionowych w konstrukcjach żelaznych. Urząd Gospodarowania może rozporządzać maksymalną lub minimalną zawartością środków wiążących, jak również częścią wymienionych w § 1 substancyj, mających być przy tym użytych.
2. Do oszkleń dachowych w konstrukcjach żelaznych wolno używać kitu, który nie zawiera żadnych w § 1 wymienionych substancyj (kit do oszkleń dachowych).

§ 3

1. Środków malarskich, zawierających wymienione w § 1 substancje, nie wolno używać do
   a) budowli wszelkiego rodzaju i ich części (wewnątrz i zewnątrz); do tego należą również baraki, szopy, altany, budy, stoiska, poddasza, płoty, parkany. Wyjątek stanowią nowe, nie pomalowane okna zewnętrzne i drzwi zewnętrzne budynków murowanych i baraków mieszkalnych, o ile wystawione są bezpośrednio na działania atmosferyczne. W tych wypadkach dopuszczalne jest dwukrotne malowanie.
   b) mebli wszelkiego rodzaju.
2. Przy malowaniu budowli z żelaza, ze stali lub z innych metali wolno części metalowe raz tylko powlec farbą gruntową a raz farbą kryjącą.

§ 4

Wytwórca i dostawca powinien oznaczyć wymienione w § 1 surowce do wyrobu lakierów i wytwory pośrednie, jak również środki do malowania, wytwarzane przy użyciu wymienionych tam substancyj, jako zawierające oleje.

§ 5

Wykroczenia przeciwko zarządzeniu podlegają karze stosownie do § 5 rozporządzenia o założeniu Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) w brzmieniu artykułu 2 rozporządzenia celem zmiany postanowień karnych z dnia 16 lipca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 429).

§ 6

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 czerwca 1942 r.

Krakau, dnia 28 maja 1942 r.

**Kierownik
Urzędu Gospodarowania Wytworami Chemicznymi
w Generalnym Gubernatorstwie
Dr Schüle**

Herausgegeben von dem Amt für Gesetzgebung in der Regierung des Generalgouvernements, Krakau 20, Regierungsgebäude. Druck: Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H. Krakau, Poststrasse 1. Erscheinungsweise: Nach Bedarf. Bezugspreis: Vierteljährlich 12,— Zloty (6,— RM.) einschliesslich Versandkosten. Einzelnummern werden nach dem Umfang berechnet, und zwar beträgt der Preis je Blatt —,20 Zloty (—,10 RM.). Bezieher im Generalgouvernement können den Bezugspreis auf das Postscheckkonto Warschau Nr. 400, Bezieher im Deutschen Reich auf das Postscheckkonto Berlin Nr. 41 800 einzahlen. Auslieferung: Für das Generalgouvernement und für das Deutsche Reich durch die Auslieferungsstelle für das Verordnungsblatt, Krakau 1, Postschliessfach 110. Für die Auslegung der Verordnungen ist der deutsche Text massgebend. Zitierweise: VBlGG (früher: Verordnungsblatt GGP. I/II)

Wydawany przez Urząd dla Ustawodawstwa w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa, Krakau 20, Gmach Rządowy. Druk: Zeitungsverlag Krakau Warschau, Spółka z ogr. odp. Krakau, Poststrasse 1. Sposób ukazywania się: wedle potrzeby. Prenumerata: kwartalnie 12,— złotych (6,— RM.) łącznie z kosztami przesyłki. Egzemplarze pojedyncze oblicza się według objętości, a mianowicie za każdą kartkę wynosi cena —,20 złotych (—,10 RM.). Abonenci w Generalnym Gubernatorstwie wpłacać mogą prenumeratę na pocztowe konto czekowe Warschau Nr. 400, abonenci w Rzeszy Niemieckiej na pocztowe konto czekowe Berlin Nr. 41 800. Wydawanie: dla Generalnego Gubernatorstwa i dla Rzeszy Niemieckiej przez Placówkę Wydawniczą dla Dziennika Rozporządzeń, Krakau 1, skrytka pocztowa 110. Dla interpretacji rozporządzeń miarodajny jest tekst niemiecki. Skrót: Dz. Rozp. GG. (dawniej: Dz. rozp. GGP. I/II)